

10. VYDÁNÍ



# OŠETŘOVATELSKÉ DIAGNÓZY

Definice a klasifikace  
2015–2017

# Ohniska ošetrovatelských diagnóz v Taxonomii II NANDA-I a s nimi související diagnózy, které jsou uvedeny

- Adaptivní kapacita (s. 318)
- Alergická reakce (s. 387)
- Alergická reakce na latex (s. 388)
- Aspirace (s. 347)
- Autonomní dysreflexie (s. 320)
- Bolest (s. 404)
- Compliance (s. 129)
- Dekubity (s. 362)
- Dentice (s. 357)
- Dezorganizované chování (s. 322)
- Duchovní strádání (s. 340)
- Duchovní well-being (s. 329)
- Dysfunkce (s. 361)
- Emancipované rozhodování
- Funkce jater (s. 150)
- Gastrointestinální motilita (s. 176)
- Gastrointestinální perfuze (s. 204)
- Glykemie (s. 147)
- Hypertermie (s. 392)
- Hypotermie (s. 393)
- Chování zaměřené na zdraví
- Chůze (s. 194)
- Infekce (s. 345)
- Inkontinence (s. 161)
- Integrita kůže (s. 364)
- Integrita tkáně (s. 369)
- Kardiovaskulární funkce (s. 203)
- Kojení (s. 136)
- Komfort (s. 401)
- Komunikace (s. 233)
- Konflikt při rozhodování (s. 331)
- Konflikt rolí (s. 269)
- Kontaminace (s. 382)
- Kontrola impulzů (s. 229)
- Krvácení (s. 348)
- Lidská důstojnost (s. 239)
- Management zdraví (s. 127)
- Materské mléko (s. 135)
- Morální strádání (s. 335)
- Naděje (s. 237)
- Nadváha (s. 134)
- Násilí vůči druhým (s. 375)
- Násilí vůči sobě (s. 376)
- Nausea (s. 403)
- Nespavost (s. 183)
- Obezita (s. 142)
- Objem tekutin (s. 153)
- Obraz těla (s. 247)
- Odolnost (s. 313)
- Ochrana (s. 343)
- Opomíjení jedné strany (s. 223)
- Organizace chování (s. 324)
- Osamělost (s. 409)
- Osobní identita (s. 240)
- Otrava (s. 385)
- Ovládání emocí (s. 228)
- Pády (s. 350)
- Paměť (s. 232)
- Pohyblivost (s. 188)
- Plánování aktivity (s. 290)
- Plnění rolí (s. 270)
- Polykání (s. 145)
- Pooperační zotavení (s. 368)
- Popírání (s. 303)
- Porod (s. 277)
- Postoj (s. 192)
- Posttraumatický syndrom (s. 285)
- Poškození (s. 352)
- Poškození při manipulaci (s. 354)
- Potulka (s. 196)
- Procesy v rodině (s. 261)
- Průchodnost dýchacích cest (s. 346)
- Průjem (s. 175)
- Reakce na jodové kontrastní látky (s. 386)
- Reakce na odpojení od ventilátoru (s. 211)
- Religiozita (s. 336)
- Regulace nálad (s. 309)
- Renální perfuze (s. 205)
- Retence moči (s. 167)
- Rodičovství (s. 255)
- Rovnováha elektrolytů (s. 151)
- Rovnováha tekutin (s. 152)
- Rozhodování (s. 330)
- Růst (s. 413)
- Sebepěče (s. 213)
- Sebepěče při koupání (s. 214)
- Sebepěče při oblékání (s. 215)
- Sebepěče při vyprazdňování (s. 217)
- Sebepěče při stravování (s. 216)
- Sebepojetí (s. 242)
- Sebepoškození (s. 377)
- Sebevražda (s. 378)
- Sebeúcta (s. 243)
- Sexuální dysfunkce (s. 275)
- Sezení (s. 191)
- Schopnost přemísťovat se (s. 193)
- Sliznice (s. 360)
- Smutek (s. 316)
- Sociální interakce (s. 272)
- Sociální izolace (s. 410)
- Spánek (s. 185)
- Spontánní ventilace (s. 206)
- Srdeční výdej (s. 200)
- Strach (s. 304)
- Stres (s. 317)
- Stresový syndrom z přemístění (s. 288)
- Suché oko (s. 349)
- Syndrom bolesti (s. 408)
- Syndrom křehkého stáří (s. 121)
- Syndrom náhlého úmrtí kojenice (s. 366)
- Syndrom nepoužívání (s. 187)
- Šok (s. 363)
- Tělesná teplota (s. 391)
- Tepelné poranění (s. 355)
- Termoregulace (s. 398)
- Tkáňová perfuze (s. 207)
- Tolerance aktivity (s. 197)
- Trauma (s. 372)
- Traumatický syndrom po znásilnění (s. 287)
- Truchlení (s. 306)
- Udržování domácnosti (s. 213)
- Udržování zdraví (s. 125)
- Udušení (s. 367)
- Únava (s. 195)
- Úzkost (s. 292)
- Úzkost ze smrti (s. 302)
- Verbální komunikace (s. 234)
- Vylučování (s. 159)
- Výměna plynů (s. 179)
- Vývoj (s. 414)
- Výživa (s. 140)
- Vzorec dýchání (s. 199)
- Vzorec sexuality (s. 276)
- Vzorec spánku (s. 186)
- Vzorec výživy (s. 139)
- Vztah (s. 266)
- (úzký) vztah (s. 260)
- Vztah matky k plodu (s. 281)
- Zácpa (s. 168)
- Zájmové aktivity (s. 119)
- Zanedbávání sebe sama (s. 219)
- Zátěž v roli (s. 251)
- Zdatnost (s. 310)
- Zdraví (s. 123)
- Zmatenost (s. 225)
- Znalosti (s. 230)
- Způsob života (s. 120)
- Zvládání zátěže (s. 294)
- Žloutenka (s. 148)

NANDA International, Inc.

# OŠETŘOVATELSKÉ DIAGNÓZY

DEFINICE & KLASIFIKACE

2015–2017

**10. vydání**

## **Editoři:**

T. Heather Herdman, PhD, RN, FNI

a

Shigemi Kamitsuru, PhD, RN, FNI

**Upozornění pro čtenáře a uživatele této knihy**

Všechna práva vyhrazena. Žádná část této tištěné či elektronické knihy nesmí být reprodukována a šířena v papírové, elektronické či jiné podobě bez předchozího písemného souhlasu nakladatele. Neoprávněné užití této knihy bude **trestně stíháno**.

**NANDA International, Inc.**

**OŠETŘOVATELSKÉ DIAGNÓZY**  
**Definice & klasifikace**  
**2015–2017**

**Editori:**

T. Heather Herdman, PhD, RN, FNI; Shigemi Kamitsuru, PhD, RN, FNI

**Překlad:**

PhDr. Bc. Pavla Kudlová, PhD.

**Odborná revize překladu:**

doc. PhDr. Andrea Pokorná, Ph.D.; PhDr. Lucie Sikorová, Ph.D.; Mgr. Vlasta Wirthová

**Odborné konzultace:**

Mgr. Pavel Kleisl

All Rights Reserved. Official translation from the English language edition published by John Wiley & Sons: **NURSING DIAGNOSES – Definitions And Classification 2015–2017** copyright © 2014, 2012, 2009, 2007, 2005, 2003, 2001, 1998, 1996, 1994 NANDA International. Responsibility for the accuracy of the translation rests solely with Grada Publishing, a. s., and is not the responsibility of John Wiley & Sons Inc. No part of this book may be reproduced or retranslated in any form without the written permission of John Wiley & Sons Inc.

**Poznámka:** U vybraných ošetřovatelských diagnóz je v hranatých závorkách vysvětlující text překladatelky, nejedná se o oficiální terminologii NANDA-I.

Cover Design © John Wiley & Sons 2015

Translation © PhDr. Bc. Pavla Kudlová, PhD., 2015

České vydání © Grada Publishing, a.s., 2015

Vydala Grada Publishing, a.s.

U Průhonu 22, Praha 7

jako svou 6099. publikaci

Odpovědná redaktorka Mgr. Ivana Podmolíková

Sazba a zlom Karel Mikula

Počet stran 464

1. české vydání, Praha 2015

Vytisklo TISK CENTRUM s.r.o., Moravany

*Názvy produktů, firem apod. použité v knize mohou být ochrannými známkami nebo registrovanými ochrannými známkami příslušných vlastníků, což není zvláštním způsobem vyznačeno.*

*Postupy a příklady v této knize, rovněž tak informace o lécích, jejich formách, dávkování a aplikaci jsou sestaveny s nejlepším vědomím autorů. Z jejich praktického uplatnění však pro autory ani pro nakladatelství nevyplývají žádné právní důsledky.*

ISBN 978-80-271-9009-6 (ePub)

ISBN 978-80-271-9008-9 (pdf)

ISBN 978-80-247-5412-3 (print)

# Obsah

<i>Směrnice pro udělení autorských práv NANDA International, Inc.</i>	<i>xvii</i>
<i>Předmluva</i>	<i>xix</i>
<i>Úvod</i>	<i>xxii</i>
<i>O webových stránkách</i>	<i>xxiii</i>

## **ČÁST 1 ZMĚNY V TERMINOLOGII NANDA INTERNATIONAL 1**

### **Úvod 3**

*T. Heather Herdmanová, RN, PhD, FNI*

#### **Co je nového ve vydání**

#### **Diagnózy a klasifikace 2015–2017? 4**

Poděkování 4

Autoři kapitol 4

Recenzenti kapitol 4

Recenzent standardizace diagnostických pojmů 5

Změny diagnóz pro podporu zdraví a rizikových diagnóz 5

Nové ošetrovatelské diagnózy 2015–2017 5

Tabulka I.1 Nové ošetrovatelské diagnózy NANDA-I 2015–2017 6

Revidované ošetrovatelské diagnózy 2015–2017 7

Změny v zařazování aktuálních diagnóz v rámci taxonomie II  
NANDA-I 2015–2017 7

Tabulka I.2 Revidované ošetrovatelské diagnózy NANDA-I  
2015–2017 8

Tabulka I.3 Změny v zařazování ošetrovatelských diagnóz  
NANDA-I 2015–2017 10

Revize názvů ošetrovatelských diagnóz v taxonomii II NANDA-I  
2015–2017 10

Tabulka I.4 Revize názvů ošetrovatelských diagnóz NANDA-I  
2015–2017 10

Ošetrovatelské diagnózy vyřazené z taxonomie II NANDA-I 2015–2017 11

Tabulka I.5 Ošetrovatelské diagnózy odstraněné  
z taxonomie II NANDA-I 2015–2017 11

Standardizace pojmů diagnostických indikátorů 12

Další změny ve vydání 2015–2017 13

## **ČÁST 2 OŠETŘOVATELSKÁ DIAGNÓZA 15**

### **Kapitola 1: Základy ošetrovatelské diagnózy 19**

*Susan Gallagher-Lepaková, RN, PhD*

Obrázek 1.1 Příklad spolupráce zdravotnického týmu 20

Jak sestra (nebo student/ka ošetrovatelství) postupuje při stanovení  
diagnózy? 21

Obrázek 1.2 Modifikovaný ošetrovatelský proces	21
Pochopení ošetrovatelských konceptů	21
Posouzení	22
Ošetrovatelská diagnóza	22
Tabulka 1.1 Součásti názvu ošetrovatelské diagnózy	23
Tabulka 1.2 Klíčové termíny pro rychlý přehled	23
Plánování/intervence	24
Vyhodnocení	25
Používání ošetrovatelské diagnózy	25
Stručné shrnutí kapitoly	26
Časté otázky nových studentů ohledně ošetrovatelských diagnóz	27
Reference	27
<b>Kapitola 2: Od posouzení po diagnózu</b>	<b>28</b>
<i>T. Heather Herdmanová, RN, PhD, FNI,</i>	
<i>Shigemi Kamitsuru, RN, PhD, FNI</i>	
Co se děje během ošetrovatelského posouzení?	28
Obrázek 2.1 Kroky od posouzení k diagnóze	29
Proč posuzují sestry?	29
Screeningové posouzení	30
Nejen prosté „vyplňování kolonek“	30
Posuzovací struktura	31
Měli bychom jako posuzovací strukturu používat	
taxonomii NANDA-I?	31
Analýza dat	32
Subjektivní versus objektivní data	32
Obrázek 2.2 Převádění dat na informace: případ Caroline,	
14leté dívky ošetrované ambulantně	33
Spojování informací a hledání vzorce	35
Obrázek 2.3 Modifikovaný ošetrovatelský proces	35
Stanovení potenciálních ošetrovatelských diagnóz	
(diagnostických hypotéz)	35
Hlubkové posouzení	36
Potvrzení/vyvrácení potenciálních ošetrovatelských diagnóz	37
Obrázek 2.4 Hlubkové posouzení: případ Caroline,	
14leté dívky ošetrované ambulantně	38
Eliminace možných diagnóz	39
Nové potenciální diagnózy	40
Rozlišování mezi podobnými diagnózami	40
Tabulka 2.1 Případ Caroline: srovnání zjištěných	
určujících znaků a souvisejících faktorů	41
Tabulka 2.2 Případ Caroline: srovnání domén	
a tříd potenciálních diagnóz	43
Obrázek 2.5 SEA TOW: Nástroj uvažování	
při diagnostickém rozhodování	43

Vytváření diagnózy/stanovení priorit	44
Shrnutí	45
Reference	45
<b>Kapitola 3: Úvod do taxonomie NANDA-I</b>	<b>47</b>
<i>T. Heather Herdmanová, RN, PhD, FNI</i>	
Taxonomie: vizualizace struktury taxonomie	47
Obrázek 3.1 Domény a třídy v obchodě <i>Klasifikované potraviny, a.s.</i>	49
Obrázek 3.2 Třídy a koncepty <i>Klasifikovaných potravin, a.s.</i>	50
Klasifikace v ošetrovatelství	51
Obrázek 3.3 Domény a třídy taxonomie II NANDA-I	52
Obrázek 3.4 Doména I NANDA-I <i>Podpora zdraví s třídami</i> a ošetrovatelskými diagnózami	54
Používání taxonomie NANDA-I	55
Strukturování ošetrovatelského kurikula	55
Obrázek 3.5 Doména Aktivita/odpočinek taxonomie II NANDA-I	56
Stanovení ošetrovatelské diagnózy mimo váš obor	57
Obrázek 3.6 Používání taxonomie II a terminologie NANDA-I pro identifikaci a validaci ošetrovatelských diagnóz mimo pole odborné působnosti sestry	57
Případová studie paní Lendové	58
Obrázek 3.7 Diagnostikování paní Lendové	59
Stručná historie taxonomie ošetrovatelských diagnóz NANDA-I	59
Tabulka 3.1 Domény, třídy a ošetrovatelské diagnózy v taxonomii II NANDA-I	60
Obrázek 3.8 Sedm domén navrhované taxonomie III	70
Obrázek 3.9 Domény a třídy navrhované taxonomie III	71
Tabulka 3.2 Domény, třídy a ošetrovatelské diagnózy navrhované taxonomie III	72
Reference	79
<b>Kapitola 4: Taxonomie II NANDA-I: specifikace a definice</b>	<b>80</b>
<i>T. Heather Herdmanová, RN, PhD, FNI</i>	
Struktura taxonomie II	80
Obrázek 4.1 Referenční terminologický model ISO pro ošetrovatelskou diagnózu	81
Multiaxiální systém pro vytváření diagnostických konceptů	81
Obrázek 4.2 Model ošetrovatelské diagnózy NANDA-I	82
Definice os	82
Osa 1: Ohnisko diagnózy	82
Osa 2: Předmět diagnózy	83
Tabulka 4.1 Diagnostická ohniska ošetrovatelských diagnóz NANDA-I	84

Osa 3: Posouzení	86
Tabulka 4.2 Definice a posouzení termínů v ose 3 taxonomie II NANDA-I	86
Osa 4: Umístění	87
Tabulka 4.3 Umístění v ose 4 taxonomie II NANDA-I	87
Osa 5: Věk	87
Osa 6: Čas	87
Osa 7: Stav diagnózy	88
Vývoj a předkládání ošetrovatelské diagnózy	88
Obrázek 4.3 Model ošetrovatelské diagnózy NANDA-I: Zhoršené sezení (jedince)	89
Obrázek 4.4 Model ošetrovatelské diagnózy NANDA-I: Riziko dezorganizovaného chování kojence	89
Obrázek 4.5 Model ošetrovatelské diagnózy NANDA-I: Snaha zlepšit zvládání zátěže v rodině	89
Další vývoj	90
Reference	90
Další doporučená literatura	90

## **Kapitola 5: Často kladené otázky** **91**

*T. Heather Herdmanová, RN, PhD, FNI,*

*Shigemi Kamitsuru, RN, PhD, FNI*

Základní otázky o standardizovaných ošetrovatelských jazycích	91
Základní otázky o NANDA-I	92
Základní otázky o ošetrovatelských diagnózách	96
Otázky ohledně určujících znaků	101
Otázky ohledně souvisejících faktorů	102
Otázky ohledně rizikových faktorů	103
Rozlišování mezi podobnými ošetrovatelskými diagnózami	104
Obrázek 5.1 Diagnostická pomůcka SNAPPS	104
Otázky ohledně vývoje plánu léčby	105
Obrázek 5.2 Tripartitní model ošetrovatelské praxe	105
Otázky ohledně výuky/učení ošetrovatelských diagnóz	107
Otázky ohledně používání elektronických zdravotních záznamů NANDA-I	109
Otázky o vývoji a přezkoumávání diagnóz	110
Otázky ohledně textu <i>NANDA-I Definice a klasifikace</i>	111
Reference	112

## **ČÁST 3 OŠETŘOVATELSKÉ DIAGNÓZY NANDA INTERNATIONAL** **113**

**Úvahy o mezinárodním využití Ošetrovatelských diagnóz NANDA-I** **115**

*T. Heather Herdmanová, RN, PhD, FNI*

**Doména 1: Podpora zdraví** **117**



<b>Třída 1. Uvědomování si zdraví</b>	119
Nedostatek <b>zájmových aktivit</b> – 00097	119
Sedavý <b>způsob života</b> – 00168	120
<b>Třída 2. Management zdraví</b>	121
<b>Syndrom křehkosti ve stáří</b> – 00257	121
Riziko <b>syndromu křehkosti ve stáří</b> – 00231	122
Oslabené <b>zdraví</b> v komunitě – 00215	123
<b>Chování</b> náchylné ke <b>zdravotním rizikům</b> – 00188	124
Neefektivní <b>udržování zdraví</b> – 00099	125
Neefektivní <b>management zdraví</b> [Neefektivní <b>péče o zdraví</b> ] – 00078	126
Snaha zlepšit <b>management zdraví</b>	
[Snaha zlepšit <b>péči o zdraví</b> ] – 00162	127
Neefektivní <b>management zdraví</b> v rodině	
[Neefektivní <b>řízení zdraví</b> v rodině] – 00080	128
<b>Noncompliance</b> – 00079	129
Neefektivní <b>ochrana</b> – 00043	131
<b>Doména 2: Výživa</b>	<b>133</b>
<b>Třída 1. Příjem potravy</b>	135
Nedostatek <b>mateřského mléka</b> – 00216	135
Neefektivní <b>kojení</b> – 00104	136
Přerušené <b>kojení</b> – 00105	137
Snaha zlepšit <b>kojení</b> – 00106	138
Neefektivní <b>vzorec výživy</b> kojence – 00107	139
Nevyvážená <b>výživa</b> : méně než je potřeba organismu – 00002	140
Snaha zlepšit <b>výživu</b> – 00163	141
<b>Obezita</b> – 00232	142
<b>Nadváha</b> – 00233	143
Riziko <b>nadváhy</b> – 00234	144
Porušené <b>polykání</b> – 00103	145
<b>Třída 2. Trávení</b>	
V současnosti žádné diagnózy	
<b>Třída 3. Vstřebávání</b>	
V současnosti žádné diagnózy	
<b>Třída 4. Metabolismus</b>	147
Riziko nestabilní <b>glykemie</b> – 00179	147
Novorozenecká <b>žloutenka</b> – 00194	148
Riziko novorozenecké <b>žloutenky</b> – 00230	149
Riziko zhoršené <b>funkce jater</b> – 00178	150
<b>Třída 5. Hydratace</b>	151
Riziko <b>nerovnováhy elektrolytů</b>	
[Riziko <b>dysbalance elektrolytů</b> ] – 00195	151
Snaha zlepšit <b>rovnováhu tekutin</b> – 00160	152
Snížený <b>objem tekutin</b> [Dehydratace] – 00027	153
Riziko sníženého <b>objemu tekutin</b> [Riziko <b>dehydratace</b> ] – 00028	154

Zvýšený <b>objem tekutin</b> [Hyperhydratace] – 00026	155
Riziko nevyváženého <b>objemu tekutin</b> [Riziko <b>dysbalance tekutin</b> ] – 00025	156
<b>Doména 3: Vylučování a výměna</b>	<b>157</b>
<b>Třída 1. Funkce močového systému</b>	159
Zhoršené <b>vylučování</b> moči – 00016	159
Snaha zlepšit <b>vylučování</b> moči – 00166	160
Funkční <b>inkontinence</b> moči – 00020	161
Močová <b>inkontinence</b> s přetékáním – 00176	162
Reflexní <b>inkontinence</b> moči – 00018	163
Stresová <b>inkontinence</b> moči – 00017	164
Urgentní <b>inkontinence</b> moči – 00019	165
Riziko urgentní <b>inkontinence</b> moči – 00022	166
<b>Retence moči</b> – 00023	167
<b>Třída 2. Funkce gastrointestinálního systému</b>	168
<b>Zácpa</b> – 00011	168
Riziko <b>zácpy</b> – 00015	170
Chronická funkční <b>zácpa</b> – 00235	171
Riziko chronické funkční <b>zácpy</b> – 00236	173
Vnímaná <b>zácpa</b> [Habituaální <b>zácpa</b> ] – 00012	174
<b>Průjem</b> – 00013	175
Dysfunkční <b>gastrointestinální motilita</b> – 00196	176
Riziko dysfunkční <b>gastrointestinální motility</b> – 00197	177
<b>Inkontinence stolice</b> – 00014	178
<b>Třída 3 Funkce kožního systému</b>	
V současnosti žádné diagnózy	
<b>Třída 4. Funkce dýchacího systému</b>	179
Porucha <b>výměny plynů</b> – 00030	179
<b>Doména 4: Aktivita/odpočinek</b>	<b>181</b>
<b>Třída 1. Spánek/odpočinek</b>	183
<b>Nespavost</b> – 00095	183
Nedostatek <b>spánku</b> – 00096	184
Snaha zlepšit <b>spánek</b> – 00165	185
Narušený <b>vzorec spánku</b> – 00198	186
<b>Třída 2. Aktivita/cvičení</b>	187
Riziko <b>syndromu nepoužívání</b> [muskuloskeletálního systému] – 00040	187
Zhoršená <b>pohyblivost</b> na lůžku – 00091	188
Zhoršená tělesná <b>pohyblivost</b> – 00085	189
Zhoršená <b>pohyblivost</b> na vozíku – 00089	190
Zhoršené <b>sezení</b> – 00237	191
Zhoršený <b>postoj</b> – 00238	192
Zhoršená <b>schopnost přemísťování se</b> – 00090	193

Zhoršená <b>chůze</b> – 00088	194
<b>Třída 3. Rovnováha energie</b>	195
<b>Únava</b> – 00093	195
<b>Potulka</b> – 00154	196
<b>Třída 4. Kardiovaskulární/pulmonální reakce</b>	197
<b>Intolerance aktivity</b> – 00092	197
Riziko <b>intolerance aktivity</b> – 00094	198
<b>Neefektivní vzorec dýchání</b> – 00032	199
<b>Snížený srdeční výdej</b> – 00029	200
Riziko sníženého <b>srdečního výdeje</b> – 00240	202
Riziko zhoršené <b>kardiovaskulární funkce</b> – 00239	203
Riziko neefektivní <b>gastrointestinální perfuze</b> – 00202	204
Riziko neefektivní <b>renální perfuze</b> – 00203	205
Zhoršená <b>spontánní ventilace</b> – 00033	206
Riziko snížené srdeční <b>tkáňové perfuze</b> – 00200	207
Riziko neefektivní cerebrální <b>tkáňové perfuze</b> – 00201	208
<b>Neefektivní periferní tkáňová perfuze</b> – 00204	209
Riziko neefektivní periferní <b>tkáňové perfuze</b> – 00228	210
<b>Dysfunkční reakce [organismu] na odpojení od ventilátoru</b> [Obtížné <b>odvykání od ventilátoru</b> ] – 00034	211
<b>Třída 5. Sebepečce</b>	213
Zhoršené <b>udržování domácnosti</b> – 00098	213
<b>Deficit sebepečce při koupání</b> – 00108	214
<b>Deficit sebepečce při oblékání</b> – 00109	215
<b>Deficit sebepečce při stravování</b> – 00102	216
<b>Deficit sebepečce při vyprazdňování</b> – 00110	217
Snaha zlepšit <b>sebepečci</b> – 00182	218
<b>Zanedbávání sebe sama</b> – 00193	219
<b>Doména 5: Percepce/kognice</b>	221
<b>Třída 1. Pozornost</b>	223
<b>Opomíjení jedné strany [těla]</b> – 00123	223
<b>Třída 2. Orientace</b>	
V současnosti žádné diagnózy	
<b>Třída 3. Pociťování/vnímání</b>	
V současnosti žádné diagnózy	
<b>Třída 4. Kognice</b>	225
Akutní <b>zmatenost</b> – 00128	225
Riziko akutní <b>zmatenosti</b> – 00173	226
Chronická <b>zmatenost</b> – 00129	227
Labilní <b>ovládání emocí</b> – 00251	228
Neefektivní <b>kontrola impulzů</b> – 00222	229
Nedostatečné <b>znalosti</b> – 00126	230
Snaha zlepšit <b>znalosti</b> – 00161	231
Zhoršená <b>paměť</b> – 00131	232

<b>Třída 5. Komunikace</b>	233
Snaha zlepšit <b>komunikaci</b> – 00157	233
Zhoršená <b>verbální komunikace</b> – 00051	234
<b>Doména 6: Sebepercepce</b>	<b>235</b>
<b>Třída 1. Sebepojetí</b>	237
Snaha zvýšit <b>naději</b> – 00185	237
<b>Beznaděj</b> – 00124	238
Riziko oslabení <b>lidské důstojnosti</b> – 00174	239
Narušená <b>osobní identita</b> – 00121	240
Riziko narušení <b>osobní identity</b> – 00225	241
Snaha zlepšit <b>sebepojetí</b> – 00167	242
<b>Třída 2. Sebeúcta</b>	243
Chronicky nízká <b>sebeúcta</b> – 00119	243
Riziko chronicky nízké <b>sebeúcty</b> – 00224	244
Situačně nízká <b>sebeúcta</b> – 00120	245
Riziko situačně nízké <b>sebeúcty</b> – 00153	246
<b>Třída 3. Obraz těla</b>	247
Narušený <b>obraz těla</b> – 00118	247
<b>Doména 7: Vztahy mezi rolemi</b>	<b>249</b>
<b>Třída 1. Role pečovatelů</b>	251
<b>Zátěž v roli</b> pečovatele – 00061	251
Riziko <b>zátěže v roli</b> pečovatele – 00062	254
Narušené <b>rodičovství</b> – 00056	255
Snaha zlepšit <b>rodičovství</b> – 00164	257
Riziko narušení <b>rodičovství</b> – 00057	258
<b>Třída 2. Rodinné vztahy</b>	260
Riziko narušení <b>vztahu</b> – 00058	260
Dysfunkční <b>procesy v rodině</b> – 00063	261
Narušené <b>procesy v rodině</b> – 00060	264
Snaha zlepšit <b>procesy v rodině</b> – 00159	265
<b>Třída 3. Plnění rolí</b>	266
Neefektivní <b>vztah</b> – 00223	266
Snaha zlepšit <b>vztah</b> – 00207	267
Riziko neefektivního <b>vztahu</b> – 00229	268
<b>Konflikt</b> rodičovských <b>rolí</b> – 00064	269
Neefektivní <b>plnění rolí</b> – 00055	270
Zhoršená <b>sociální interakce</b> – 00052	272
<b>Doména 8: Sexualita</b>	<b>273</b>
<b>Třída 1. Sexuální identita</b>	
V současnosti žádné diagnózy	
<b>Třída 2. Sexuální funkce</b>	275
<b>Sexuální dysfunkce</b> – 00059	275

Neefektivní <b>vzorec sexuality</b> – 00065	276
<b>Třída 3. Reprodukce</b>	277
Neefektivní <b>průběh porodu</b>	
[Neefektivní <b>perinatální období</b> ] – 00221	277
Snaha o lepší <b>průběh porodu</b>	
[Snaha o lepší <b>perinatální období</b> ] – 00208	279
Riziko neefektivního <b>průběhu porodu</b>	
[Riziko neefektivního <b>perinatálního období</b> ] – 00227	280
Riziko narušení <b>vztahu matky k plodu</b> – 00209	281
<b>Doména 9: Zvládání/tolerance zátěže</b>	<b>283</b>
<b>Třída 1. Posttraumatické reakce</b>	285
<b>Posttraumatický syndrom</b> – 00141	285
Riziko <b>posttraumatického syndromu</b> – 00145	286
<b>Traumatický syndrom po násilnění</b> – 00142	287
<b>Stresový syndrom z přemístění</b> – 00114	288
Riziko <b>stresového syndromu z přemístění</b> – 00149	289
<b>Třída 2. Reakce na zvládání zátěže</b>	290
Neefektivní <b>plánování aktivit</b> – 00199	290
Riziko neefektivního <b>plánování aktivit</b> – 00226	291
<b>Úzkost</b> – 00146	292
Obranné <b>zvládání zátěže</b> – 00071	294
Neefektivní <b>zvládání zátěže</b> – 00069	295
Snaha zlepšit <b>zvládání zátěže</b> – 00158	296
Neefektivní <b>zvládání zátěže</b> v komunitě – 00077	297
Snaha zlepšit <b>zvládání zátěže</b> v komunitě – 00076	298
Oslabené <b>zvládání zátěže</b> v rodině – 00074	299
Neschopnost <b>zvládat zátěž</b> v rodině – 00073	300
Snaha zlepšit <b>zvládání zátěže</b> v rodině – 00075	301
<b>Úzkost ze smrti</b> – 00147	302
Neefektivní <b>popírání</b> [Neefektivní <b>popírání skutečnosti</b> ] – 00072	303
<b>Strach</b> – 00148	304
<b>Truchlení</b> – 00136	306
Komplikované <b>truchlení</b> – 00135	307
Riziko komplikovaného <b>truchlení</b> – 00172	308
Zhoršená <b>regulace nálady</b> – 00241	309
Snaha zlepšit <b>zdatnost</b> – 00187	310
Bezmocnost – 00125	311
Riziko bezmocnosti – 00152	312
Zhoršená <b>odolnost</b> – 00210	313
Snaha zvýšit <b>odolnost</b> – 00212	314
Riziko zhoršené <b>odolnosti</b> – 00211	315
Chronický <b>smutek</b> – 00137	316
<b>Stresové přetížení</b> – 00177	317
<b>Třída 3. Neurobehaviorální stres</b>	318

Snížení nitrolební <b>adaptivní kapacity</b> – 00049	318
<b>Autonomní dysreflexie</b> – 00009	319
Riziko <b>autonomní dysreflexie</b> – 00010	320
<b>Dezorganizované chování</b> kojence – 00116	322
Snaha zlepšit <b>organizaci chování</b> kojence – 00117	324
Riziko <b>dezorganizovaného chování</b> kojence – 00115	325
<b>Doména 10: Životní principy</b>	<b>327</b>
<b>Třída 1. Hodnoty</b>	
V současnosti žádné diagnózy	
<b>Třída 2. Přesvědčení</b>	329
Snaha zlepšit <b>duchovní well-being [pohodu]</b> – 00068	329
<b>Třída 3. Soulad hodnot/přesvědčení/jednání</b>	330
Snaha zlepšit <b>rozhodování</b> – 00184	330
<b>Konflikt při rozhodování</b> – 00083	331
Zhoršení <b>svobodného rozhodování</b> – 00242	332
Snaha zlepšit <b>svobodné rozhodování</b> – 00243	333
Riziko zhoršení <b>svobodného rozhodování</b> – 00244	334
<b>Morální strádání</b> – 00175	335
Zhoršená <b>religiozita</b> – 00169	336
Snaha zlepšit <b>religiozitu</b> – 00171	338
Riziko zhoršené <b>religiozity</b> – 00170	339
<b>Duchovní strádání</b> – 00066	340
Riziko <b>duchovního strádání</b> – 00067	342
<b>Doména 11: Bezpečnost/ochrana</b>	<b>343</b>
<b>Třída 1. Infekce</b>	345
Riziko <b>infekce</b> – 00004	345
<b>Třída 2. Tělesné poškození</b>	346
Neefektivní <b>průchodnost dýchacích cest</b> – 00031	346
Riziko <b>aspirace</b> – 00039	347
Riziko <b>krvácení</b> – 00206	348
Riziko <b>suchého oka</b> – 00219	349
Riziko <b>pádů</b> – 00155	350
Riziko <b>poškození</b> – 00035	352
Riziko <b>poškození</b> rohovky – 00245	353
Riziko perioperačního <b>zranění při manipulaci</b> [s pacientem] – 00087	354
Riziko <b>teplného poranění</b> – 00220	355
Riziko <b>poranění</b> močového ústrojí – 00250	356
Poškozená <b>dentice</b> – 00048	357
Poškozená <b>sliznice</b> ústní – 00045	358
Riziko poškození <b>sliznice</b> ústní – 00247	360
Riziko periferní neurovaskulární <b>dysfunkce</b> – 00086	361
Riziko <b>dekubitu</b> – 00249	362
Riziko <b>šoku</b> – 00205	363

+	Narušená <b>integrita kůže</b> – 00046	364
	Riziko narušení <b>integrity kůže</b> – 00047	365
	Riziko <b>syndromu náhlého úmrtí kojence</b> – 00156	366
	Riziko <b>udušení</b> – 00036	367
	Prodloužení <b>pooperačního zotavení</b> – 00100	368
	Riziko prodloužení <b>pooperačního zotavení</b> – 00246	369
	Narušená <b>integrita tkáně</b> – 00044	370
	Riziko narušení <b>integrity tkáně</b> – 00248	371
	Riziko <b>traumatu</b> – 00038	372
	Riziko vaskulárního <b>traumatu</b> – 00213	374
	<b>Třída 3. Násilí</b>	375
	Riziko <b>násilí vůči druhým</b> – 00138	375
	Riziko <b>násilí vůči sobě</b> – 00140	376
	<b>Sebepoškození</b> – 00151	377
	Riziko <b>sebepoškození</b> – 00139	379
	Riziko <b>sebevraždy</b> – 00150	380
	<b>Třída 4. Environmentální rizika</b>	382
	<b>Kontaminace</b> – 00181	382
	Riziko <b>kontaminace</b> – 00180	384
	Riziko <b>otravy</b> – 00037	385
	<b>Třída 5. Obranné procesy</b>	386
	Riziko nežádoucích <b>reakcí na jodové kontrastní látky</b> – 00218	386
	Riziko <b>alergické reakce</b> – 00217	387
	<b>Alergická reakce na latex</b> – 00041	388
	Riziko <b>alergické reakce na latex</b> – 00042	390
	<b>Třída 6. Termoregulace</b>	391
	Riziko nerovnováhy <b>tělesné teploty</b> – 00005	391
	<b>Hypertermie</b> – 00007	392
	<b>Hypotermie</b> – 00006	393
	Riziko <b>hypotermie</b> – 00253	395
	Riziko perioperativní <b>hypotermie</b> – 00254	397
	Neefektivní <b>termoregulace</b> – 00008	398
	<b>Doména 12: Komfort</b>	<b>399</b>
	<b>Třída 1. Tělesný komfort</b>	401
	Zhoršený <b>komfort</b> – 00214	401
	Snaha zlepšit <b>komfort</b> – 00183	402
	<b>Nauzea</b> – 00134	403
	Akutní <b>bolest</b> – 00132	404
	Chronická <b>bolest</b> – 00133	405
	Porodní <b>bolest</b> – 00256	407
	<b>Syndrom chronické bolesti</b> – 00255	408
	<b>Třída 2. Komfort prostředí</b>	401
	Zhoršený <b>komfort</b> – 00214	401
	Snaha zlepšit <b>komfort</b> – 00183	402

<b>Třída 3. Sociální komfort</b>	409
Zhoršený <b>komfort</b> – 00214	401
Snaha zlepšit <b>komfort</b> – 00183	402
Riziko <b>osamělosti</b> – 00054	409
<b>Sociální izolace</b> – 00053	410
<b>Doména 13: Růst/vývoj</b>	411
<b>Třída 1. Růst</b>	413
Riziko disproporčního <b>růstu</b> – 00113	413
<b>Třída 2. Vývoj</b>	414
Riziko opožděného <b>vývoje</b> – 00112	414
<b>Ošetřovatelské diagnózy přijaté pro Vývoj a klinickou validaci 2015–2017</b>	415
Porucha <b>energetického pole</b> – 00050	415
<b>ČÁST 4 NANDA INTERNATIONAL, INC. 2015–2017</b>	<b>417</b>
<b>Prohlášení NANDA International</b>	<b>419</b>
Využití taxonomie II jako hodnoticí struktury	419
Struktura prohlášení ošetřovatelské diagnózy při začlenění do plánu péče	419
<b>Postupy a návod pro předkládání a revidování diagnóz NANDA International</b>	<b>421</b>
Předkládání diagnózy NANDA-I: kritéria pro úroveň důkazů	421
<b>Glosář termínů</b>	<b>424</b>
Ošetřovatelská diagnóza	424
Diagnostické osy	425
Komponenty ošetřovatelské diagnózy	427
Definice pro klasifikaci ošetřovatelských diagnóz	428
Reference	428
<b>Pozvánka ke vstupu do NANDA International</b>	<b>430</b>
NANDA International: organizace, jejíž hybnou silou jsou členové	430
Naše vize	430
Naše poslání	430
Náš cíl	430
Naše historie	431
Závazek NANDA International	431
Možnosti zapojení	432
Proč vstoupit do NANDA-I?	432
Kdo používá taxonomii NANDA International?	433
<b>Rejstřík</b>	<b>434</b>



# Směrnice pro udělení autorských práv NANDA International, Inc.

Materiály uvedené v této knize podléhají autorským právům a vztahují se na ně všechny zákony týkající se autorských práv. Pro jakékoliv jiné využití než pro čtení nebo vyhledávání informací v knize v angličtině je nutná licence od společnosti Wiley.

Příklady takového opětovného použití mohou být následující:

- Vydavatelství, jiná organizace nebo osoba, která žádá o překlad celé knihy nebo jejích částí.
- Autor nebo vydavatelství, kteří chtějí využít celou taxonomii ošetrovatelských diagnóz nebo jejích částí v komerčně dostupných učebnicích nebo ošetrovatelských příručkách.
- Autor nebo společnost, kteří chtějí použít taxonomii ošetrovatelských diagnóz v audiovizuálních materiálech.
- Softwarový vývojář nebo dodavatel počítačové databáze pro záznamy o pacientech, kteří chtějí použít taxonomii ošetrovatelských diagnóz v angličtině v softwarovém programu nebo v aplikaci (např. elektronický zdravotní záznam, e-learningový kurz, elektronická aplikace pro smartphone nebo pro jiné elektronické zařízení).
- Ošetrovatelská škola, výzkumník, profesní organizace nebo zdravotnická organizace, kteří chtějí použít taxonomii ošetrovatelských diagnóz ve vzdělávacím programu.
- Výzkumník, jenž chce využít taxonomii pro nekomerční akademický výzkum. Prosíme, mějte na paměti, že návrh bude postoupen společností Wiley společnosti NANDA-I ke schválení před tím, než bude souhlas udělen. Výzkumníkům se doporučuje, aby předložili výsledky svého výzkumu v časopise *International Journal of Nursing Knowledge*, případně také na konferenci NANDA.
- Nemocnice, jež chce integrovat taxonomii ošetrovatelských diagnóz do svých elektronických zdravotních záznamů.
- Jakékoliv z výše uvedených využití v jiném jazyce než v angličtině.

Veškeré žádosti prosím zasílejte e-mailem na: [nanda@wiley.com](mailto:nanda@wiley.com) nebo poštou na:

NANDA International Copyright Requests  
Global Rights Department  
John Wiley & Sons, Ltd  
The Atrium  
Southern Gate  
Chichester  
West Sussex  
PO19 8SQ  
UK

# Obchodní podmínky překladu

Plné znění podmínek pro překlady je následující:

- V době vydání nové edice nedojde ke zpětnému odkupu neprodaných výtisků jakýchkoliv překladů společnostmi Wiley nebo NANDA-I.
- Vydavatelé nesmí přidávat ani odstraňovat jakýkoliv obsah z původní verze poskytnuté společností Wiley. Toto zahrnuje přidání předmluv, nových úvodů nebo komentářů od překladatelů či jiných stran. Jedinou výjimkou, kterou lze učinit, je přidání překladatelů každé verze pod jméno editora. Ti by však měli být označeni jako překladatelé (ne jako autoři nebo editoři).
- Budeme vyžadovat, aby vydavatelé uvedli jméno, kvalifikaci a životopis hlavního překladatele ke schválení před tím, než se začne publikace překládat.
- Vydavatelé musí předložit společnosti Wiley pro schválení NANDA-I také design obálky a rukopis překladu dříve, než dojde k vytištění překladu. NANDA-I vyžaduje pro dokončení tohoto schvalovacího procesu až 12 týdnů, proto by tato doba měla být započítána do vašeho harmonogramu tvorby.
- Veškeré změny vyžadované NANDA-I musí být do překladu začleněny a vydavatelé budou muset předložit doklady stránek k závěrečné kontrole před vytištěním překladu.

Vydavatelé rovněž budou muset udělit společnosti Wiley právo opětovně využívat a licencovat překlad třetím stranám v elektronickém formátu. Za tímto účelem bude ve všech licencích k překladu v upravené verzi uvedena následující klauzule:

Majitel (práv) bude mít neexkluzivní právo použít překlad v jakémkoliv již známé nebo v budoucnu vynalezené elektronické podobě („elektronická práva“), aktualizovat nebo nechat jiné, aby aktualizovali elektronickou verzi překladu v době, kdy budou dostupná nová vydání díla, a sublicencovat tato práva třetím osobám. Vydavatel musí informovat majitele o jakémkoliv vhodné třetí straně, která by mohla mít zájem o licenci k elektronickým právům od majitele. Vydavatel musí poskytnout digitální soubory pro překlad majiteli v předem odsouhlaseném formátu, jakmile to bude možné, ale nejpozději xx měsíců po podpisu této smlouvy. Vzhledem k předchozím právům uvedeným v tomto ustanovení 1(e) musí majitel vyplatit vydavateli roční licenční poplatek, který bude sjednán.

Aby nedošlo k pochybnostem, chceme zdůraznit, že toto se netýká práv k elektronickým knihám (nezkrácená doslovná elektronická vydání tištěné verze překladu), ale např. využití při vývoji software.